

THE STATES assembled on Tuesday,  
10th October, 1989 at 10.15 a.m. under  
the Presidency of the Bailiff,  
Sir Peter Crill, C.B.E.

---

All Members were present with the exception  
of -

Senator Richard Joseph Shenton - out  
of the Island.

Senator Bernard Thomas Binnington -  
out of the Island.

Senator Betty Brooke - out of the  
Island.

Senator Corrie Stein - out of the  
Island.

Leonard René Hamel, Connétable of St.  
Clement - ill.

Edwin Le Gresley Godel, Connétable of  
St. Mary - out of the Island.

Snowdon George Robins, Connétable of  
St. Saviour - absent.

David John de la Haye, Deputy of St.  
Helier - out of the Island.

Margaret Sylvia Rose Beadle, Deputy of  
St. Brelade - out of the Island.

Michael Adam Wavell, Deputy of St.  
Helier - out of the Island.

Ronald Winter Blampied, Deputy of St.  
Helier - out of the Island.

Graeme Ernest Rabet, Deputy of St.  
Helier - out of the Island.

---

Prayers

---

Declaration of State of Emergency.

The Bailiff informed the House  
that the Lieutenant Governor had issued the

following Declaration -

``DECLARATION OF A STATE OF EMERGENCY

WHEREAS the Emergency Powers (Jersey) Law, 1964, enacts that if it appears to the Lieutenant-Governor that there have occurred, or are about to occur, events of such a nature as to be calculated, by interfering with either the supply and distribution of food, water, fuel or light, or with the means of locomotion, to deprive the Community or any substantial proportion of the Community, of the essentials of life, the Lieutenant-Governor may declare that a state of emergency exists;

AND WHEREAS it appears to me that the present water shortage has created an Emergency within the meaning of the said Law;

NOW therefore, in pursuance of the said Law, I hereby declare a state of emergency exists.

Dated this ninth day of October, One thousand nine hundred and eighty-nine.

W. PILLAR

Lieutenant-Governor of Jersey".

Subordinate legislation tabled.

The following enactments were laid before the States, namely -

1. Post Office (General Provisions) (Amendment No. 28) (Jersey) Order, 1989. R & O 7977.
2. Post Office (Foreign Post Provisions) (Amendment No. 16) (Jersey) Order, 1989. R & O 7978.
3. Motor Vehicles (Construction and Use) (Amendment No. 22) (Jersey) Order, 1989. R & O 7979.
4. Road Traffic (Public Parking Places) (Amendment No. 11) (Jersey) Order, 1989. R & O 7980.

5. Civil Service Administration (Salaries) (Amendment No. 9) (Jersey) Order, 1989. R & O 7981.
6. Emergency Powers (Control of Water) (No. 2) (Jersey) Order, 1989. R & O 7982.

Matters lodged.

The following subject was lodged ``au Greffe" -

Annulment of Employment of Children (General Provisions) (Jersey) Order, 1989. P.135/89.

Presented by Senator John Stephen Rothwell. The States decided to take this subject into consideration on 21st November, 1989.

The following subjects were lodged ``au Greffe" on 3rd October, 1989 -

1. Draft Torture (Jersey) Law, 19 . P.131/89.  
Presented by the Legislation Committee. The States decided to take this subject into consideration on 17th October, 1989.
2. States Members: payment. P.132/89.  
Presented by Deputy M.C. Buesnel of St. Helier and referred to the House Committee.
3. Draft Firearms (Amendment) (Jersey) Law, 19 . P.133/89.  
Presented by the Defence Committee. The States decided to take this subject into consideration on 17th October, 1989.

Draft Probate (Amendment) (Jersey) Law, 19 . P.128/89.

THE STATES acceded to the request of the President of the Legislation Committee that the draft Probate (Amendment) (Jersey) Law, 19 (lodged on 26th September, 1989) be considered on 17th October, 1989.

Draft Road Traffic (No. 34)  
(Jersey) Regulations, 19 . P.129/89.

THE STATES acceded to the request of the Vice-President of the Defence Committee that the draft Road Traffic (No. 34) (Jersey) Regulations, 19 (lodged on 26th September, 1989) be considered on 31st October, 1989.

Harbours and Airport concessions.  
Questions and answers.

Senator Terence John Le Main asked Deputy Leonard Norman of St. Clement, Vice-President of the Harbours and Airport Committee, the following questions -

Question 1

``Can the President tell the House how many concessions his Committee has granted at the Airport and at St. Helier Harbour?''

The Vice-President of the Harbours and Airport Committee replied as follows -

``At present there are 13 concessions granted at Jersey Airport and four at St. Helier Harbour.''

Senator Le Main

Question 2

``Can the President tell the House what these concessions are and who are the beneficial owners?''

Vice-President, Harbours and Airport Committee

``The concessions are as follows -  
Airport

Car hire concession - (1) La Motte Garages Ltd.

Car hire concession - (2) Abbey Rent-a-Car (1980) Ltd.

Photograph concession Mr. E. Weston  
trading as  
Photo-Me Studio

Advertising concession Primesight Posters Ltd.

Flower shop concession Jersey Farmers Union  
Bureau de change concession The House of Bellingham Ltd.  
Restaurant, bars, buffet and Airport Catering Services  
off-sales shop concession (C.I.) Ltd.  
Inflight catering concession Airport Catering Services (C.I.) Ltd.  
Perfume, tobacco, confectionery Travellers Retail Services  
and sundries shops Ltd.  
Ramp handling concession Servisair Ltd.  
Passenger handling concession Servisair Ltd.  
What's On magazine concession T. Anson and Company Ltd.  
Amusement machines concession Anglomati cs (Jersey) Ltd.

Harbour

Bureau de change Argosy Finance Ltd.  
Café, restaurant and bar  
(Elizabeth Harbour terminal) Ro-Ro Ltd.  
Amusement machines (Elizabeth Anglomati cs Ltd.  
Harbour terminal)  
Car hire concession Southern Autos Ltd."

Supplementary question and answer.

Senator Le Main - "Is it correct to say that the Airport Catering Services (C.I.) Limited and Travellers Retail Services Limited are owned by the same company or the same people?"

Vice-President, Harbours and Airport Committee - "I believe but I could not say absolutely categorically that they are subsidiary companies of Trust House Forte."

Senator Le Main  
Question 3

"Can the President give the House details of how much rental or income

is received by the Committee from each concession and what are the names of the concessionaires?"

Vice-President, Harbours and Airport Committee

"The names of the concessionaires are in the answer to Question 2. I do not propose to give details of the income of each individual concession as they are commercial in confidence to my Committee. Members will appreciate that public disclosure of this information could prejudice my Committee's ability to obtain the best commercial return. If any member has a genuine reason and wishes to know details of any individual concession, I will consider disclosing this privately and in confidence. However, the total income for Jersey Airport in 1988 was #785,900 and St. Helier Harbour was #23,300."

Senator Le Main  
Question 4

"Can the President inform the House when these agreements are due for renewal and what arrangements will be made for the renewal or readvertisement of the concessions?"

Vice-President, Harbours and Airport Committee

"Airport

Car hire concession - (1) 31st December, 1991

Car hire concession - (2) 31st December, 1991

Photograph concession 31st January, 1990

Advertising concession 28th February, 1991

Flower shop concession 31st December, 1993

Bureau de change concession 1st January, 1991

Restaurant, bars, buffet and  
off-sales shop concession 6th September, 1995  
Inflight catering concession 6th September, 1995  
Perfume, tobacco, confectionery  
and sundries shops 6th September,  
1995  
Ramp handling concession 31st December,  
1991  
Passenger handling concession 31st December, 1991  
What's On magazine concession 31st December, 1991  
Amusement machines concession 31st January, 1991

#### Harbour

Bureau de change December, 1994  
Café, restaurant and bar  
(Elizabeth Harbour terminal) June, 1998  
Amusement machines (Elizabeth  
Harbour terminal) August, 1990  
Care hire concession December, 1989

My Committee's policy is to invite tenders where and when appropriate normally in the Jersey Gazette 2-3 months ahead of the expiry date."

#### Supplementary questions and answers.

Senator J.S. Rothwell - "Whilst one accepts that the Committee wishes to obtain on behalf of the taxpayer the best commercial return it can from the concessions there is a question of credibility that arises quite often in relation to the retail sales of drink at the Airport in that criticisms occur over the pricing policy at the Airport. Departing visitors both local people, surprisingly, and visitors are quite shocked to see that the prices charged there in certain circumstances are much higher than those prevailing in the rest of the Island. I understand the difficulty might be that the purchasing policy of the concessionaire company that perhaps would the Vice-President consider when looking at the renewal dates and inviting tenders he would bear this in mind that an outside

company, which I understand is Trust House Forte in this case, sets up and has difficulty in purchasing at the proper price without importing their own for all sorts of strange reasons, would they bear this in mind it could have a detrimental effect on our reputation when departing visitors find that they have to pay more than they thought they should?"

Vice-President, Harbours and Airport Committee - ``Yes, obviously we take note of what the Senator says but of course I am sure that he realises that it is not because of the purchasing policy of the concessionaire but of the purchasing ability because of various agency arrangements within the Island. Obviously from the tourism point of view the most attractive thing at Jersey Airport would be a duty free shop, but at the moment that is not under consideration."

Deputy H.H. Baudains - ``I wonder if the Vice-President of the Harbours and Airport Committee would agree that the very nature of a concession, because the rental is not a rental, it is a proportion of the sale price, means that nobody can operate on a low margin. I speak with a little experience on this because I was partly involved in running the Farmers' Union one and the example there was we could not sell milk at the recommended price because the concession we had to pay to the Airport was greater than the allowance allowed by the Milk Marketing Board. Would he agree that this possibly is why drinks and other things are expensive at the Aiport?"

Vice-President, Harbours and Airport Committee - No. I would not accept that. If any concessionaire wishes to take on a particular product where the margin on it would not enable him to do so because of the agreement in the concession, my Committee is quite happy to consider the matter and make special arrangements where necessary and where appropriate."

Senator D.A. Carter - I would just ask



the Vice-President whether the Committee would consider when they go forward with a new tender to make it a condition of the tender that the prices are kept at about the average of retail prices within the Island, that it is imposed as a tendering condition, then people would bid in the knowledge that obtains. At the moment of course people can bid almost anything and then recover it because they can then charge to a captive audience what the traffic will bear. I would just like the Vice-President to bear this in mind when they discuss the conditions of the tendering document?"

Vice-President, Harbours and Airport Committee - ``This will be borne in mind, but this will not be until 1995 of course."

Senator Le Main

Question 5

``Will the President give an assurance that when the concessions such as the one granted to Trust House Forte at Jersey Airport expire, Jersey companies or individuals able to satisfy the requirements of the Committee will be allowed to tender?"

Vice-President, Harbours and Airport Committee

``It is my Committee's policy with regard to major concessions that they will be subject to tender and Jersey companies or individuals satisfying the requirements of the Committee are allowed to tender."

Housing qualifications. Questions and answers.

Senator T.J. Le Main asked Deputy Hendricus Adolphus Vandervliet of St. Lawrence, President of the Housing Committee, the following questions -

Question 1

``Is it correct that certain employees classed as essential and brought in from outside the Island to work for the States, and the children of such employees, are able, after ten years' residence here, to acquire full housing qualifications even in cases where the employees concerned are 50 or 55 years of age?"

The President of the Housing Committee replied as follows -

``Under the Housing Regulations, it is indeed the case that where somebody whom the Housing Committee has accepted as an essential employee under Regulation 1(1)(j) completes ten years' continuous residence as an essential employee, he or she qualifies to purchase or lease dwelling accommodation in his or her own right. Likewise, Regulation 1(1)(h) provides that a child of a residentially qualified person may purchase or lease dwelling accommodation once ten years' residence has been completed.

The Regulations in question make no provisions regarding the ages of essential employees, and this is very much a matter for the employer in question. My Committee would not normally seek to interfere in such a matter, though it is very rare that somebody in his or her fifties would be recruited as an essential employee on an unrestricted consent.

I should remind the Senator that under States' immigration policy, my Committee normally grants (j) category consents on a time-restricted basis only, one effect of which is that such employees and their families are not able to obtain residential qualifications. The above arrangements I have just described apply to essential employees in both the public and private sectors of employment."

Supplementary questions and answers.

Senator J.S. Rothwell - ``The Deputy in the last paragraph of his written

answer speaks about the time-restriction placed only 'on a time-restricted basis only', do I therefore take it that when appointing someone like a top civil servant like the Director of Education, that he is only here for a limited time?"

President, Housing Committee - "No, there are very senior positions in both the private and the public sector that are an issue on an open end, but they will not get their qualifications until they have resided for ten continuous years in that occupation."

Senator Le Main - "Would it not be right to say that the Deputy, the President of the Housing Committee, has slightly misled us on the last paragraph because it seems to imply that under the States' immigration policy that the Committee grants consents on a time-restricted basis, but it is correct that there are still top civil servants or top States' employees and in the private sector that come in unrestricted?"

President, Housing Committee - "Yes, this applies for instance to consultants in the Public Health. It is important that where the very best is required for this Island that they should not be restricted by Housing Regulations. These consents whenever they are issued are issued under consultation with all the authorities concerned in the Island's best interest."

Senator D.A. Carter - "I am a little perplexed by two parts of the answer. One, says that it is very rare that someone in his or her fifties would be recruited as an essential employee on a number of consents, and then the other part says that normally speaking category consents are on a time-restricted basis and that only in the case of extremely senior positions are they unrestricted. Now it does seem to me that extremely senior positions are likely to be somewhat older people having acquired the wisdom and authority and the qualifications and

the experience rather than younger people, I do not quite understand that those two tie up."

President, Housing Committee - ``That is exactly the case. If a particular position needs a great deal of experience, that is the case. But whenever the case comes in front of the Committee that the person involved was applying for an unrestricted consent, this is looked at and it is often referred back to the proper authorities so that the right decision is made in the Island's best interest."

Connétable I.M. Le Feuvre of St. Lawrence - ``May I ask the President of the Housing Committee if he does not agree that where we have to bring in from outside people we cannot recruit from within the Island, and I must say that I am becoming very embarrassed and concerned at the sort of impression these people must be getting from the questions which are being asked this morning, if we need these people should we not extend to them the Jersey hospitality which we have been so well known for? If we need this expertise and therefore bring them to the Island, should we not treat them with the hospitality for which we are well known?"

President, Housing Committee - ``If I can just say that I heartedly agree with that. We do not issue these consents lightly and when they are issued these people should be welcomed amongst us and treated as one of us."

Senator Le Main - ``I would like to say on a supplementary that does not the President believe that we have given too much hospitality and I do not agree with the Connétable of St. Lawrence."

President, Housing Committee - They certainly do not get too much hospitality from me."

Senator Le Main

## Question 2

``If the answer to question 1 is in the affirmative, does the same arrangement apply to private sector essential employees brought in from outside?"

President, Housing Committee

``As I have said in answer to question one, the same rules apply whether or not an essential employee works in the public or private sectors of employment."

Senator Le Main

## Question 3

``Can the President state whether it is correct, in the case of a Jersey resident who has housing qualifications either by being born in Jersey or resulting from length of residence and who marries someone who has come to Jersey after 1980, that where such a couple have purchased share transfer accommodation and the husband or wife who has the qualifications subsequently dies, then the surviving partner does not have housing qualifications and must apply to the Housing Committee for consent to occupy (a)-(h) accommodation as they would otherwise, in theory, have to leave the Island or live in lodgings?"

President, Housing Committee

``It is the case that somebody coming to live in the Island after 1st January, 1980, cannot acquire residential qualifications in his or her own right. Should such a person marry a residentially qualified person, and their not jointly owning freehold property, that person remains unqualified under the Regulations. In the event of the death of the qualified person, if the surviving spouse should wish to continue occupying residential property in the Island, the consent of the Housing Committee is necessary. The Committee

regularly exercises such discretion under Regulation 1(1)(g) - the 'hardship' Regulation - taking each case on its merits.

Perhaps I should take this opportunity to advise the States that my Committee is concerned that the circumstances are different where a non-qualified person purchases freehold property jointly with his or her qualified spouse. Here, the Regulations enable the 'unqualified' partner to retain the right to purchase and occupy residential property in the event of marriage breakdown, death of partner, etc. My Committee has before it a draft amendment to the Regulations, prepared by the Law Draftsman, which it proposes to bring to the States in the near future and which is designed to place such people on the same footing as those who do not own freehold property - that is, they too will need the consent of my Committee in order to continue to occupy dwelling accommodation following marriage breakdown or death."

Supplementary question and answer.

Deputy E.J. Becquet - "Is the President really telling the House that in the event of a person buying a house jointly with his wife, the wife being qualified, and the wife dying that the husband is not entitled to continue to own the house, to remain in occupation of a house which he himself has bought?"

President, Housing Committee - "The idea of this is to bring a matter to the notice of the House. When I discovered that a person coming into this Island if they were wealthy enough or fortunate enough to be able to buy, they would maintain their right to live in this Island, whereas the lower income person who came to this Island and only rented property lost their qualifications, that I thought was grossly unfair and I immediately took it up and it has taken years to reach the stage that we are in now. The decision to be made

eventually I believe is that everybody be treated the same, whether the tenant be treated the same as the proprietor or vice-versa, but I have never been able to discover a reason why the tenant should be treated different from the owner in the matter of housing qualifications when they have no other right to qualifications on the Island. It will be coming up for debate so that this is a matter that I consider to be important as a matter of fairness."

Deputy Becquet - ``Would not the President agree that this is completely against all the laws of right of ownership?"

President, Housing Committee - ``It may well be the case. The lawyers should have a field day arguing the point out. All I am concerned about is that the normal person understands that they are being fairly treated. I see no reason why we should necessarily take away that right of the one that has bought, but if we do not take away that right we should give the same consideration to the person who has rented with their spouse."

Senator Rothwell - ``Does not the President detect that from what he is saying in these answers feelings could run very high on the Island as to the effect on individuals and human beings and I hope that he drafts an appropriate Proposition to come before the House very, very carefully indeed and have the widest consultation before doing so?"

President, Housing Committee - ``Senator, you can be absolutely certain that full consideration would be given to all aspects of it but if nothing is done then the unfairness continues which I think is unacceptable."

Senator Carter - ``Could I just ask the President when he does bring this matter to the States to inform the members of the kind of cases which

arise through the application of this very law in Guernsey, where to my memory there have been a number of extremely tragic and bitter cases which have arisen precisely through the operation. Guernsey already have this kind of law and there have been a number of causes célèbres in Guernsey and it has caused an immense amount of trouble and could I just ask the President to acquaint himself and the members of the House with that situation in Guernsey prior to the debate?"

President, Housing Committee - "I will do my best to put as much information in front of the House as possible but I would like to assure the Senator that I am very conscious of the Island's international reputation."

Senator Le Main

Question 4

"Is it correct that in the case of a married couple who are Jersey residents but one of the partners was not born in Jersey but may have lived in Jersey continuously for say 30 years, the couple having raised a family all of whom could have bought their own properties in Jersey, and the couple decide to sell their jointly owned property in order to live in the United Kingdom or France permanently, in the event of the death of the Jersey-born partner after they have been away from the Island for more than three months, the surviving partner is unable to return to Jersey to live because he or she no longer qualifies and must depend on the Housing Committee to exercise its discretion in relation to the grant of a housing consent?"

President, Housing Committee

"In case the wording of the question should be taken by anybody as implying otherwise, I should remind the States that under the Housing Regulations a Jersey-born person who has resided for



a period of at least ten years in the Island can leave the Island for as long as he or she wishes without losing residential qualifications.

However, a non-Jersey born person who has obtained residential qualifications by means of length of residence alone loses his or her qualifications once leaving the Island to reside permanently abroad. In the circumstances described in the question, if it is the Jersey-born partner who dies, and the surviving spouse wishes to return and purchase or lease accommodation in the Island, then any such application must be addressed by my Committee under Regulation 1(1)(g) - the applicant having lost his or her automatic qualifications. Such cases are considered strictly on their individual merits.

I should add for clarification that where people have obtained qualifications through length of residence alone and who, after a long period of residence decide to leave the Island to live abroad, my Committee is normally prepared to allow a period of one year for such people to return without their qualifications being affected. Normally such arrangements are cleared with the Committee in advance."

Senator Le Main

Question 5

"Is it correct that the Committee has rejected a number of applications of this kind in recent months?"

President, Housing Committee

"I cannot recall my Committee having rejected in recent months any applications from non-residentially qualified persons whose spouses have died and who find themselves in the circumstances described in the Senator's questions. From time to time, people write to the Housing Department seeking clarification of

their rights in the event of such circumstances arising (e.g. residing abroad and wishing to return at a later stage) and these are answered in accordance with the provisions of the Housing Regulations."

Senator Le Main

Question 6

"Has the Committee asked H.M. Attorney General for an opinion whether its policy relating to the foregoing matters is acceptable in the light of the terms of the European Convention on Human Rights and, if so, what advice did the Committee receive?"

President, Housing Committee

"What I have described above are not policies but requirements of the Housing Regulations. My Committee has not sought the advice of Her Majesty's Attorney General on the matter as the provisions are quite clear. People who find themselves in circumstances described in the Senator's questions three and four who lose their automatic rights to lease and purchase property under the Regulations may seek to reinstate those rights only by means of applying to the Housing Committee under Regulation 1(1)(g). Whenever my Committee proposes new legislation, we know from experience that the Crown Officers consider the implications of such legislation, and I have no reason to suppose that Her Majesty's Attorney General considers the provisions of the Housing Regulations to contravene any European Conventions on Human Rights."

Supplementary question and answer.

Senator Le Main - "May I ask a question of the Solicitor General? - In regard to question four and in regard to the answer given by the President where the Committee gives leeway of one year to these people who have left the Island to live abroad, can I have the Solicitor General's

opinion, if a person who has lived with her husband in Jersey for 30 years and brought up four or five children and all those children lived in Jersey and that person could be denied the rights after a year to come back and live in accommodation and have qualifications, would there be a breach of human rights?"

H.M. Solicitor General - ``Can I have notice of that question?"

Publication of the Budget.  
Statement.

The President of the Finance and Economics Committee made a statement in the following terms -

``As Members will know, the debate on the Budget will now take place on 28th November, and I intend to present this to the House on 7th November, which will give Members three weeks to consider the detail, prior to the debate.

I am also pleased to inform the House that my Committee has decided that this year, the Budget will be published at the same time as it is presented to Members, and will be available to the public at #10 per copy."

Small Works: improved services to applicants. Statement.

The President of the Island Development Committee made a statement in the following terms -

``1. Earlier this year the Committee commenced trials of a procedure to deal with applications for `Small Works' which has proved most successful. Applications are now dealt with more quickly than in the past, but further improvements to the service are possible and will be made.

2. Until the new procedure was instituted all applications were processed in the same way. Thus an application for, say, permission to build a small domestic garage would take as long to deal with as one for a new house. With experience, it has become possible to treat small works differently from other kinds of development. On a weekly list, up to one third of the seventy to ninety applications are for small works, many for internal alterations which will not be seen from outside the building.
3. A small works application form, with notes for guidance, can be obtained from the Department. The amount of information required by the Committee has been reduced to a minimum. Processing applications usually includes a site visit by an officer of the Department and the reasonable interests of immediate neighbours are recognised at that time.
4. The time needed to determine small works applications can now be reduced to two weeks. Officers need only an hour or two to make an assessment and recommendation to the Committee, but the file is held for longer awaiting possible representations from interested members of the public. The Committee believes that this delay is not justified. In the light of the past six months' experience, the Committee is confident that the few representations which are likely to be received will raise points already taken into consideration by the assessing officer.
5. To simplify the processing of applications the Committee will no longer advertise the receipt of small works applications after 31st October, 1989, as there is no requirement under the Law for applications to be published."

State of Emergency - water rationing. Statement.

The President of the Public Works Committee made a statement in the following terms -

“The Public Works Committee considers it important for the emergency powers to be renewed. The short range weather forecast is that fronts moving south-east over the British Isles are expected to be weak in the Channel Islands area as pressure remains relatively high. Rainfall amounts up until 15th October are expected to be small. The medium term forecast, 16th - 29th October, indicates that high pressure will persist to the south of the British Isles in which case below average rainfall can be expected. In the longer term, 30th October - 10th November, there are a number of conflicting indicators but there is no positive indication of substantial rainfall.

There are now 117m gallons of water in store. The reduction over the last week of water in store amounts to 4.89m gallons. The average daily consumption over the past week has been 3.13m gallons, slightly over the target of 3m gallons.

During the drought period the desalination plant has produced 163m gallons of water, considerably more than the total which remains in store.

It remains vital that all consumers continue to economise in the use of water, especially so having regard to the weather forecast for the coming weeks.”

Glasshouse industry: refund of harbour dues. P.120/89.

THE STATES, adopting a Proposition of the Agriculture and Fisheries Committee, agreed to reintroduce the subsidy to provide a refund of harbour dues on the

importations of fuel used by the glasshouse sector as outlined in the Report of the Agriculture and Fisheries Committee, dated 29th June, 1989.

Règlements (1989) sur le tarif des honoraires des Jurés-Justiciers. P.121/89.

THE STATES, by virtue of Article 7 of the Loi (1938) sur les honoraires des Jurés-Justiciers, adopted Regulations entitled the Règlements (1989) sur le tarif des honoraires des Jurés-Justiciers.

Archirondel Cottage, St. Martin, refurbishment. P.123/89.

THE STATES, having rejected an amendment of Deputy Sir Martin Le Quesne of St. Saviour that after paragraph (b) there should be added "(c) to agree that, on completion of the refurbishment, the property should be occupied by an essentially employed person on contract to the States", adopted a Proposition of the Housing Committee and -

- (a) approved Drawing Nos 2881-2, 3 and 4A showing the refurbishment of Archirondel Cottage, St. Martin, to provide one two-bedroomed unit of accommodation;
- (b) authorised the Greffier of the States to sign the said Drawings on behalf of the States.

Building Loans (Miscellaneous Provisions) (Amendment No. 19) (Jersey) Regulations, 1989. P.126/89.

THE STATES, in pursuance of Article 15 of the Building Loans (Jersey) Law, 1950, as amended, made Regulations entitled the Building Loans (Miscellaneous Provisions) (Amendment No. 19) (Jersey) Regulations, 1989.

Social Security and health care: agreement with Norway. P.127/89.

THE STATES, adopting a Proposition of the Social Security Committee, requested the Bailiff to inform the Secretary of State that it is the wish of the Assembly that the Convention on Social Security, together with a Protocol on Medical Treatment between the Government of the United Kingdom and Northern Ireland and the Government of the Kingdom of Norway should apply to Jersey.

THE STATES rose at 12.30 p.m.

R.S. GRAY

Deputy Greffier of the States.